

第8課 山田さんはどこにいますか？

2 2 ^{かいわ} ^き 会話を聞きましょう。
ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

▶ はじめての職場で、部屋を案内してもらっています。
អ្នកកំពុងត្រូវបានគេណែនាំបន្ទប់ផ្សេងៗ នៅកន្លែងធ្វើការជំរុំរបស់អ្នក។



(1) ^{なん} ^{へや} 何の部屋ですか。1 の a-f から選みましょう。
តើបន្ទប់ទាំងនោះជាបន្ទប់អ្វីខ្លះ? ចូរជ្រើសរើសពី 1 a ដល់ f។

1 08-03	2 08-04	3 08-05	4 08-06

(2) もういちど聞きましょう。それぞれの部屋で、何をしますか。ア-エから選みましょう。
ស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។ តើបន្ទប់នីមួយៗត្រូវបានគេប្រើប្រាស់សម្រាប់ធ្វើអ្វីខ្លះ? ចូរជ្រើសរើសពី ア ដល់ エ។

- ア. ^{きが} 着替えます イ. ^{はん} ^た ご飯を食べます ウ. ^{ちゃ} お茶をいれます エ. ^う ^あ 打ち合わせをします



1 08-03	2 08-04	3 08-05	4 08-06

(3) ^{かくにん} ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 08-03 ~ 08-06
មើលពាក្យហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

^{だんせい} 男性 បុរស


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましよう。🔊 08-07
 ស្តាប់សំឡេងបំណេញចន្លោះ។

ここは男性^{だんせい}の更衣室^{こういしつ}です。ここ _____ 着替^{きが}えます。

ここは給湯室^{きゅうとうしつ}です。ここ _____ お茶^{ちや}をいれます。

ここは会議室^{かいぎしつ}です。ここ _____ 打ち合わせ^{う あ}をします。

ここは食堂^{しょくどう}です。ここ _____ ご飯^{はん た}を食べます。

❗ 「で」は、どんな意味^{い み}だと思いますか。→ 文法^{ぶんぽう}ノート ❶
 តើអ្នកគិតថា ដេ មានអត្ថន័យដូចម្តេច?

(2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、会話^{かいわ}をもういちど聞きましよう。🔊 08-03 ~ 🔊 08-06
 ពិនិត្យមើលទម្រង់ហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។



2. 食堂にいます

Can-do 32

人の居場所を質問したり、質問に答えたりすることができる。
អាចសួរនិងឆ្លើយសំណួរស្តីពីទីតាំងរបស់នរណាម្នាក់។

1 会話を聞きましょう。 ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

▶ 職場で、人を探しています。
ពួកគេកំពុងតែរកនរណាម្នាក់នៅកន្លែងធ្វើការ។

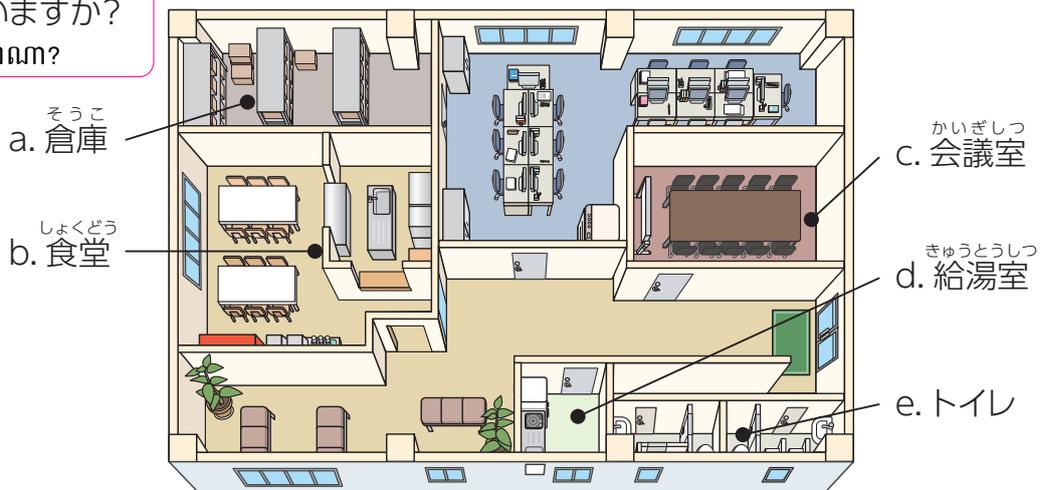


(1) ① - ④の人は、どこにいますか。

a-e から選びましょう。

わからないときは、「—」を書きましょう。
តើមនុស្ស ① ដល់ ④ ពួកគេនៅឯណា? ចូរប្រើសរសេរ
ពី a ដល់ e ហើយគូស ប្រសិនបើពួកគេមិនដឹង។

どこにいますか？
តើគាត់នៅឯណា?



① 山田さん やまだ 08-08	② 永井さん ながい 08-09	③ 辻さん つじ 08-10	④ アマンドさん 08-11

(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。08-08 ~ 08-11
មើលពាក្យហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

たぶん せいへい | さが 探してみます ព្យាយាមរកមើល
 ~よ (いるよ) あいて 知らない じょうほう を 教える とき に 使う (ប្រើពេលប្រាប់ព័ត៌មានដែលដៃគូមិនដឹង)
 ~ね (いませんね) あいて じょうほう を 共有 する とき に 使う (ប្រើពេលចែករំលែកព័ត៌មានជាមួយដៃគូ)


 かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、_____ にことばを書きましょう。🔊 08-12
 ស្តាប់ហើយបំពេញចន្លោះ។

A: 山田さんは、_____ に _____ ですか？

B: 食堂 _____ 。

A: 永井さんは、_____ ですか？

B: 会議室 _____ よ。

A: 辻さんは、_____ ですか？

B: _____ ね。

A: アマンダさん、_____ ですか？

B: _____ ね。

❗ 人を探しているとき、どう質問していましたか。→ 文法ノート ②
 ពេលស្វែងរកនរណាម្នាក់ តើគេប្រើសំនួនអ្វី?

❗ 人がどこにいるか、場所を教えるとき、どう言っていましたか。→ 文法ノート ②
 ពេលប្រាប់ពីទីកន្លែងដែលនរណាម្នាក់កំពុងមានវត្តមាន តើគេប្រើសំនួនអ្វី?

❗ 人がいないことを伝えるとき、どう言っていましたか。→ 文法ノート ③
 ពេលគេនិយាយថានរណាម្នាក់មិនមានវត្តមាននៅទីនោះ តើគេប្រើសំនួនអ្វី?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。🔊 08-08 ~ 🔊 08-11
 ពិនិត្យមើលទម្រង់ហើយស្តាប់ការសន្ទនាម្តងទៀត។

2 ^{ひと}人がどこにいるか^{しつもん}質問しましょう。
 ចូរសួរអ្នកទីកន្លែងដែលនរណាម្នាក់កំពុងមានវត្តមាន។

①

すみません。 ^{やまだ}山田さんは、どこにいますか？

すみません。 ^{やまだ}山田さんは、どこですか？

^{しょくどう}食堂にいます。

^{しょくどう}食堂です。

わかりました。

②

すみません。 ^{つじ}辻さんは、いますか？

^{つじ}辻さんは、いませんね。

^{つじ}辻さんは、いないですね。

たぶん、 ^{そうこ}倉庫です。

わかりました。

(1) ^{かいわ}会話を^き聞きましょう。  08-13 /  08-14
 ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

(2) シャドーイングしましょう。  08-13 /  08-14
 ស្តាប់ហើយថាតាមពីក្រោយឱ្យទាន់សំឡេង។

(3) **1** ^みのイラスト^{れんしゅう}を見て、練習^{れんしゅう}しましょう。
 ចូរអនុវត្តដោយមើលតាមរូបភាពដែលមាននៅក្នុង **1**។

(4) ^{じぶん}自分^{たてもの}がいる^{なか}建物^{ひと}の中で^{さが}人を探^{せってい}しているという設定^{せってい}で、ロールプレイ^{せってい}をしましょう。
 ចូរដើរតួសន្ទនា។ អ្នកកំពុងរកនរណាម្នាក់នៅក្នុងអគារ។



3. はさみは、そこにあります

Can-do 33

職場などで、ものの置き場を質問したり、質問に答えたりすることができる。

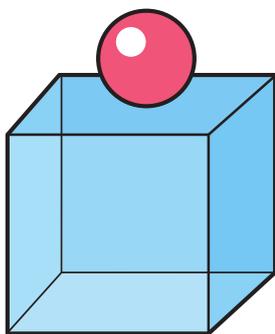
អាចសួរ និងឆ្លើយសំណួរស្តីពីកន្លែងដាក់សម្ភារៈផ្សេងៗ នៅកន្លែងការងារ។

1 ことばの準備

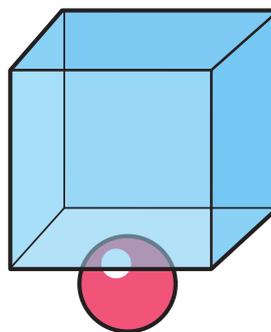
សិក្សាពាក្យ

【位置 ទីតាំង】

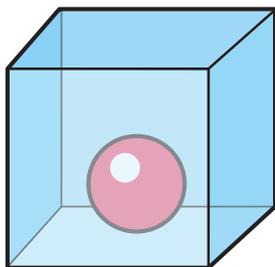
a. 上



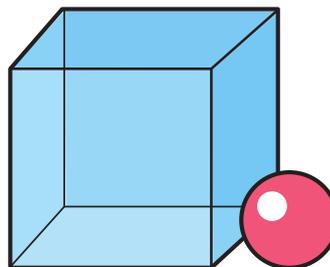
b. 下



c. 中



d. 横



(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 08-15

ស្តាប់បណ្តើរ មើលរូបភាពបណ្តើរ។

(2) 聞いて言いましょう。🔊 08-15

ស្តាប់ហើយថាតាម។

(3) 聞いて、a-d から選びましょう。🔊 08-16

ស្តាប់ហើយជ្រើសរើសពី a ដល់ d។

第8課 山田さんはどこにいますか？

2 2 かいわ き 会話を聞きましょう。
ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។

▶ 職場で、必要なものがどこにあるか、わかりません。近くの人に質問しています。
មនុស្សទាំងនេះកំពុងរករបស់ដែលគេត្រូវការតែគេមិនដឹងថាមាននៅឯណាទេ។ ពួកគេក៏សួរអ្នកដែលនៅក្បែរ។

(1) ① - ⑤は、どこにありますか。イラストの中に★印を書き入れましょう。
តើ ① ដល់ ⑤ មាននៅឯណា? ចូរគូស ★ ពីលើរូបភាព។

① のり 08-17

ひきだし

□ここ □そこ □あそこ

② ガムテープ 08-18

はこ箱

□ここ □そこ □あそこ

③ FAX 08-19

コピー機

□ここ □そこ □あそこ

④ はさみ 08-20

つくえ机

□ここ □そこ □あそこ

3 ものがどこにあるか質問しましょう。
សូរស្តីទីតាំងរបស់វា។

すみません。はさみは、どこにありますか？

すみません。ガムテープは、どこですか？

そこにあります。

あそこです。

つくえ うえ
机の上です。

はこ なか
箱の中にあります。

ありがとうございます。

- (1) 会話を聞きましょう。 08-24 08-25
ចូរស្តាប់ការសន្ទនា។
- (2) シャドーイングしましょう。 08-24 08-25
ស្តាប់ហើយថាតាមពីក្រោយឱ្យទាន់សំឡេង។
- (3) 2 のイラストを見て、練習しましょう。
ចូរអនុវត្តដោយមើលរូបភាពក្នុង 2 ។
- (4) 教室にあるものを使って、どこにあるか質問しましょう。
ចូរសួរពីទីតាំងរបស់វាផ្សេងៗ ដែលមាននៅក្នុងថ្នាក់រៀនរបស់អ្នក។



4. 部屋へやの表示ひょうじ

Can-do 34

部屋へやの入り口いぐちの表示ひょうじを見て、何なんの部屋へやかがわかる。
អាចមើលយល់សញ្ញានៅមុខបន្ទប់ថាជាបន្ទប់អ្វី។

1 部屋へやの表示ひょうじを見てみましょう。
ចូរមើលស្លាកសញ្ញាដែលមាននៅក្នុងបន្ទប់។

▶ 職場しょくばで、部屋へやの表示ひょうじを見ています。
អ្នកកំពុងមើលស្លាកសញ្ញាក្នុងបន្ទប់នៅក្រុមហ៊ុនរបស់អ្នក។



① - ⑥は何なにをする部屋へやですか。
តើ ①-⑥ ជាបន្ទប់សម្រាប់ធ្វើអ្វី?

①



②



第8課 山田さんはどこにいますか？

③



④



⑤



⑥



おうせつしつ 応接室 បន្ទប់ទទួលភ្ញៀវ | じむしつ 事務室 ការិយាល័យ

ちょうかい
聴解スクリプト

1. ここで打ち合わせをします

① 08-03

A：ここは男性の更衣室です。ここで着替えます。

B：わかりました。

② 08-04

A：ここは給湯室です。ここでお茶をいれます。

B：はい。

③ 08-05

A：ここは会議室です。ここで打ち合わせをします。

B：はい。

④ 08-06

A：えっと、ここは食堂です。ここでご飯を食べます。

B：はい。

A：おいしいですよ。

2. 食堂にいます

① 08-08

A：すみません。山田さんは、どこにいますか？

B：食堂にいます。

A：わかりました。ありがとうございます。

② 08-09

A：あのう、すみません。永井さんは、どこですか？

B：永井さん？ ああ、会議室にいるよ。

A：あ、どうも。

③  08-10A：すみません。辻^{つじ}さんは、いますか？B：辻^{つじ}さんは……。あれ？ いませんね。たぶん、倉庫^{そうこ}です。A：じゃあ、探^{さが}してみます。④  08-11

A：アマンガさん、いますか？

B：えーと、いないですね。

A：そうですか。わかりました。

3. はさみは、そこにあります

①  08-17

A：あのう、のりは、どこにありますか？

B：ここです。引き出し^{ひきだし}の中^{なか}にあります。はい、どうぞ。

A：あ、すみません。

②  08-18

A：すみません。ガムテープは、どこですか？

B：ガムテープ？ あそこです。箱^{はこ}の中^{なか}。

A：ああ、わかりました。

③  08-19A：あのう、すみません。FAX^{ファックス}は、どこにありますか？B：ああ、あそこ。コピー機^きの横^{よこ}。

A：あ、わかりました。ありがとうございます。

④  08-20

A：はさみ、ありますか？

B：あ、そこにあります。机^{つくえ}の上^{うえ}です。

A：ああ、ありがとうございます。

⑤  08-21

A：えーと、ごみ箱^{ばこ}は……。

B：あ、そこそこ。

A：え？

B：机^{つくえ}の下^{した}。

A：あ、ありました。

第8課 山田さんはどこにいますか？

かん
漢 じ
字 の こと ば

- 1 読んで、意味を確認しましょう。
ចូរអាន និងពិនិត្យមើលអត្ថន័យនៃអក្សរ កាន់ជី ខាងក្រោមនេះ។

うえ

上

上

上

上

した

下

下

下

下

なか

中

中

中

中

- 2 _____ の漢字に注意して読みましょう。
ចូរអានដោយយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើអក្សរ កាន់ជី ខាងក្នុង_____។

① A：はさみは、どこにありますか？

B：机の上です。

② のりは、引き出しの中にありますよ。

③ ごみ箱は、机の下です。

- 3 上の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。
សូមសាកល្បងវាយអក្សរ កាន់ជី នៅខាងលើបន្ទាត់ចូលទូរស័ព្ទដៃ ឬកុំព្យូទ័រ។

ぶん ぼう
文法ノート

①

【 ទីកន្លែង 場所 ^{ばしょ}】 で V-ます

ここで ^き着替えます。
ប្តូរសម្លៀកបំពាក់នៅទីនេះ។

- គេភ្ជាប់បរិវារសព្វ ៗ ពីក្រោយនាមទីកន្លែង ដើម្បីបង្ហាញថាគេធ្វើសកម្មភាពនៅកន្លែងនោះ ឧទាហរណ៍ ここで ។ ក្នុងមេរៀននេះ គេប្រើដើម្បីណែនាំកន្លែងការងារបណ្តើរ ពន្យល់ពីការប្រើប្រាស់បន្ទប់នីមួយៗបណ្តើរ។

- 助詞「で」は、「ここで」のように、場所を表す名詞のあとについて、動作の場所を示します。この課では、職場を案内しながら、何をする部屋か説明するときに使っています。

[例] ▶ ^{れい}ここは ^{しょくどう}食堂です。ここで ^{ひる}昼 ^{はん}ご飯 ^たを 食べます。
ឧទាហរណ៍ នេះជាបន្ទប់ញ៉ាំអាហារ។ គេញ៉ាំអាហារថ្ងៃត្រង់នៅទីនេះ។

②

【 មនុស្ស 人 ^{ひと}】 は 【 ទីកន្លែង 場所 ^{ばしょ}】 に います

^{やまだ}山田さんは、^{しょくどう}食堂にいます。

Yamada នៅក្នុងបន្ទប់ញ៉ាំអាហារ។

- នេះជាសំនួរពន្យល់អំពីទីតាំងនិងកន្លែងដែលមនុស្សណាម្នាក់ស្ថិតនៅ។ ក្នុងមេរៀននេះ គេប្រើពេលវេលាមនុស្សនិងប្រាប់ថាមនុស្សនោះកំពុងនៅឯណា។
- ពេលរៀបរាប់អំពីកន្លែងដែលមនុស្សស្ថិតនៅ គេប្រើកិរិយាសព្វ いる ។ います ជាទម្រង់マスនៃកិរិយាសព្វ いる ។
- សូមយកនាមមនុស្សមកធ្វើជាប្រធានហើយថែបរិវារសព្វ ^{やまだ}は ឧទាហរណ៍ 山田さんは។ ពេលបញ្ជាក់ពីទីកន្លែងដែលមនុស្សនោះ នោះស្ថិតនៅសូមប្រើបរិវារសព្វ ^{しょくどう}に ឧទាហរណ៍ 食堂に ។
- ~にいますអាចនិយាយដោយងាយថា ~です។
- ពេលសួរថាតើមនុស្សស្ថិតនៅឯណា គេប្រើ どこ ហើយសួរថា ~は、どこにいますか? ឬ ~は、どこですか?។

- 人の居場所を説明するときの言い方です。この課では、職場で人を探したりどこにいるか教えたりするときに使っています。
- 人の居場所を述べるには、動詞「いる」を使います。「います」は「いる」のマス形です。
- 「山田さんは」のように人を話題（トピック）にして助詞「は」をつけます。その人がいる場所を、「食堂に」のように助詞「に」を使って示します。
- 「~にいます」は、簡単に「~です」で言い換えることができます。
- どこにいるかたずねるときは、疑問詞「どこ」を使って、「~は、どこにいますか?」または「~は、どこですか?」と質問します。

[例] ▶ A : ^{たなか}田中さんは、どこにいますか?
ឧទាហរណ៍ តើ Tanaka នៅឯណា?
B : ^{かいぎしつ}会議室です。
គាត់នៅក្នុងបន្ទប់ប្រជុំ។

第 8 課 山田さんはどこにいますか？

A : 山下さんは?
やました
 ចុះ Yamashita វិញ?
 B : 倉庫そうこにいますよ。
 គាត់នៅក្នុងប្លង់។

3

([何人 <small>ひと</small>] は)	いません いません いません いません
--------------------------------	------------------------------

つじ
辻さんは、いませんね。

Tsuji គាត់មិននៅទេ។

アマンドさん、いませんね。

Amanda គាត់មិននៅ។

- いません ជាទម្រង់បដិសេធរបស់ います ។

- いません មានន័យដូចគ្នានឹង いません ដែរ។ វាជាទម្រង់ដែលជាក់ ទៅពីក្រោយ いません ដែលជាទម្រង់បដិសេធរបស់ កិរិយាសព្ទ いる។

- 「いません」は「います」の否定の形です。
- 「いません」は、「いません」と同じ意味です。「いる」の否定形「いない」の後ろに、「です」がついた形です。

れい ▶ A : 田中さん、いますか?
たなか

ឧទាហរណ៍

តើ Tanaka នៅដែរឬទេ?
 B : 今、いません。たぶん、会議室かいぎしつにいます。

ឥឡូវគាត់មិននៅទេ។ ប្រហែលនៅក្នុងបន្ទប់ប្រជុំ។

▶ A : アンさん、いますか?

តើអ្នកនាង An នៅដែរឬទេ?

B : いませんね。

មិននៅទេ។

A : どこにいますか?

តើគាត់នៅណា?

B : ちよっとわかりません。

សុំទោសខ្ញុំមិនដឹងទេ។

4

【 អ្វីមួយ もの 】 是	ここ	に あります
	そこ	
	あそこ	

はさみは、そこにあります。

កន្លែងនៅទីនោះ។

- នេះជារបៀបនិយាយពន្យល់អំពីកន្លែងដែលវត្ថុណាមួយស្ថិតនៅ។ ក្នុងមេរៀននេះ គេប្រើពេលប្រាប់ពីទីតាំងរបស់សម្ភារៈ ការិយាល័យ និងបរិក្ខារនៅកន្លែងធ្វើការ។
- ដើម្បីរៀបរាប់ពីកន្លែងដែលវត្ថុមួយស្ថិតនៅ គេប្រើកិរិយាសព្ទ មាន ។ あります ជាទម្រង់ របស់ មាន ។
- សូមយកវត្ថុមកធ្វើជាប្រធានហើយដាក់បរិវារសព្ទ 是 ឧទាហរណ៍ 是さみは។ គេបញ្ជាក់ពីទីតាំងដែលវត្ថុមួយស្ថិតនៅដោយប្រើបរិវារសព្ទ 是 ឧទាហរណ៍ そこに ។
- សព្ទនាមចង្អុលមាន៣គឺ 这里, 那里 និង 那里។ របៀបប្រើរបស់វាគឺអាស្រ័យលើទីតាំងរវាងអ្នកនិយាយនិងអ្នកស្តាប់។

- ① 这里 ប្រើសម្រាប់ចង្អុលទីកន្លែងដែលនៅជិតអ្នកនិយាយ។
- ② 那里 ប្រើសម្រាប់ចង្អុលទីកន្លែងដែលនៅជិតអ្នកស្តាប់។
- ③ 那里 ប្រើសម្រាប់ចង្អុលទីកន្លែងដែលនៅឆ្ងាយពីអ្នកនិយាយនិងអ្នកស្តាប់។

~にあります អាចនិយាយម្យ៉ាងទៀតដោយងាយបានថា~です។

- ពេលសួរថាតើស្ថិតនៅណា គេប្រើពាក្យ どこ ដោយសួរថា ~は、どこにありますか? ឬ ~は、どこですか?។

- ものがある場所を説明するときの言い方です。この課では、職場で文房具や備品などがどこにあるか教えるときに使っています。
- ものがある場所を述べるには、動詞「ある」を使います。「あります」は「ある」のマス形です。
- 「はさみは」のように、ものを話題（トピック）にして助詞「は」をつけます。ものがある場所を、「そこに」のように助詞「に」を使って示します。
- 場所を示す指示詞には、「ここ」「そこ」「あそこ」の3種類があります。使い分けは、話し手と聞き手の位置関係によって決まります。
 - ① 「ここ」は、話し手の近くの場所を指すときに使います。
 - ② 「そこ」は、聞き手の近くの場所を指すときに使います。
 - ③ 「あそこ」は、話し手からも聞き手からも離れた場所を指すときに使います。
- 「~にあります」は、簡単に「~です」で言い換えることができます。
- どこにあるかをたずねるときは、疑問詞「どこ」を使って、「~は、どこにありますか?」または「~は、どこですか?」と質問します。



- [例] ▶ A : すみません。のり、ありますか？
 ឧទាហរណ៍ សុំទោស។ មានការដែរឬទេ？
 B : ここにあります。
 នៅទីនេះ។
- ▶ A : コピー機は、どこにありますか？
 តើម៉ាស៊ីនចតចម្លងនៅឯណា？
 B : あそこです。
 នៅខាងនោះ។

5

Nの【 ទីតាំង 位置】にあります

ひきだしの中なかにあります。

នៅក្នុងចតតុ។

- សំនួរនេះប្រើដើម្បីពន្យល់លម្អិតពីទីតាំងរបស់អ្វីមួយ។ នៅក្នុងមេរៀននេះ គេប្រើដើម្បីប្រាប់ពីទីតាំងសម្ភារៈការិយាល័យនិងបរិក្ខារជាដើមនៅកន្លែងការងារ។

- សូមប្រើវត្ថុណាមួយជាគោលដើម្បីពន្យល់ទីតាំង ដោយប្រើពាក្យដូចជា ~の上/中/下 ជាដើម។

- 場所をくわしく説明するときの言い方です。この課では、職場の文房具や備品などの場所を教えるときに使っています。
- 基準になるものを使って、「~の上/中/下」のように位置を説明します。

- [例] ▶ A : FAXファックスは、どこにありますか？
 ឧទាហរណ៍ តើទូរសារនៅឯណា？
 B : あそこです。コピー機の横よこです。
 នៅខាងនោះ។ នៅក្បែរម៉ាស៊ីនចតចម្លង។
- ▶ A : ごみ箱ばこ、ありますか？
 តើមានធុងសំរាមទេ？
 B : そうです。机つくえの下したにあります。
 នៅទីនោះ។ នៅក្រោមតុ។

◆ あります・います

កិរិយាសព្ទបង្ហាញពីវត្តមាន មាន あります (ある) និង います (いる)។ あります ប្រើជាមួយនាមដែលមិនធ្វើចលនា ដូចជាកន្លែងការងារ ហើយ います ប្រើជាមួយនាមដែលមានជីវិតដូចជាមនុស្សនិងសត្វ។

存在を表す動詞には「あります (ある)」と「います (いる)」があります。「あります」は職場の備品など動かないものに、「います」は人や動物など、動いているものに使います。

	あります (ある)	います (いる)
ពន្យល់ពីវត្តមាន មនុស្ស/របស់អ្វីមួយ។ 何かがあるか 説明する	[place 場所] に [something もの] があります ここに冷蔵庫があります。 នៅទីនេះមានទូទឹកកក។	[place 場所] に [person / animal 人/動物] があります あそこに猫がいます。 នៅទីនោះមានឆ្កា។
សួរពីទីតាំងមនុស្ស ឬរបស់អ្វីមួយ។ どこにあるか 聞く	[something もの] は どこにありますか? のりはどこにありますか? តើការនៅឯណា?	[person / animal 人/動物] は どこにいますか? やまだ 山田さんはどこにいますか? តើ Yamada នៅឯណា?
ពន្យល់ពីទីតាំង មនុស្សឬរបស់ អ្វីមួយ どこにあるか 説明する	[something もの] は [place 場所] にあります のりは引き出しの中 <small>ひだなか</small> にあります。 ការបិទនៅក្នុងថតតុ។	[person / animal 人/動物] は [place 場所] にいます やまだ 山田さんは食堂 <small>しゆくどう</small> にいます。 Yamada នៅក្នុងបន្ទប់បញ្ជីអាហារ។

日本の生活 TIPS

● せいふく 制服 ឯកសណ្ឋាន



នៅក្នុងមេរៀននេះ មានលើកឧទាហរណ៍ពីការផ្លាស់សម្លៀកបំពាក់នៅបន្ទប់ ផ្លាស់សម្លៀកបំពាក់នៅកន្លែងធ្វើការ។ នេះជាការផ្លាស់ប្តូរសម្លៀកបំពាក់ផ្ទាល់ខ្លួន មកឯកសណ្ឋានធ្វើការ។ នៅជប៉ុនមិនថាកន្លែងធ្វើការ ឬសាលារៀនទេ ភាគ ច្រើនមានឯកសណ្ឋាន។ ឯនៅរោងចក្រ ដើម្បីរក្សាសុវត្ថិភាពពេលធ្វើការកម្មករ ត្រូវស្លៀកឯកសណ្ឋានធ្វើការ ហើយក្រុមហ៊ុនអាចផ្តល់ឯកសណ្ឋានជូនដើម្បីជួយ កាត់បន្ថយបន្ទុករបស់កម្មករ។ ការពាក់ឯកសណ្ឋាននៅកន្លែងធ្វើការអាចជួយឱ្យ មើលងឺងថាជាអ្នកនៅក្រុមហ៊ុន ឬអ្នកមកពីក្រៅ ហើយគេក៏គិតថាវានឹងមានជួយ បង្កើនស្មារតីសាមគ្គីភាពក្នុងក្រុមហ៊ុនដែរ។

ទោះបីជាគ្មានឯកសណ្ឋានក៏ដោយ អាស្រ័យលើប្រភេទអាជីវកម្មឬក្រុមហ៊ុន គេក៏អាចកំណត់យកសម្លៀកបំពាក់ណាមួយដែរ។ ឧទាហរណ៍ ធ្វើការនៅការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុគេអាចនឹងកំណត់ថាអ្នកត្រូវស្លៀកពាក់ដូចជាអាវធំណាខៀវចាស់ ឬពណ៌ប្រផេះចាស់ អាវសីមីពណ៌ស ក្រវ៉ាត់កន្ទួត ស្បែកជើងស្បែកពណ៌ខ្មៅជាដើម។ នៅក្នុងសង្គមជប៉ុន ពេលខ្លះគេទាមទារឱ្យស្លៀកសម្លៀកបំពាក់ ដូចអ្នកដទៃជាងសម្លៀកបំពាក់ប្លែកខុសគេ។ កន្លែងធ្វើការនីមួយៗ ខុសៗគ្នា ដូចនេះ ក្នុងករណីគ្មានឯកសណ្ឋានអ្នកគួរសួរទុកជា មុនពីសម្លៀកបំពាក់ដែលគួរពាក់នៅក្រុមហ៊ុន។

本文に、職場の更衣室で着替える場面が出てきましたが、これは私服から職場の制服に着替えることを意味しています。日本では、職場でも、学校でも、制服を取り入れているところが多くあります。工場などでは、働く際の安全確保のために作業服に着替えますが、作業服を会社から制服として支給することによって、労働者の負担を減らすことができます。また、職場の制服には会社の人と会社外の人をすぐ区別したり、会社内の一体感を高めたりという効果を期待している場合もあるようです。

制服がない場合も、業種や会社によっては一定の服装が期待されることもあります。例えば金融系のオフィスなら「紺か濃いグレーのスーツに白いシャツ、ストライプのネクタイ、黒い革靴」など、暗黙の了解として、同じような服装が期待されることもあります。日本社会では、個性的な服装よりも、ほかの人と同じような服装を求められる場合があります。職場によって異なりますので、制服がない場合は、会社での服装について、最初に聞いてみるというでしょう。

● お茶 តែ

ក្នុងភាសាជប៉ុន ពេលនិយាយពាក្យថា ទឹកតែ អាចសំដៅលើតែបៃតង ហើយក៏អាចសំដៅលើតែ ធម្មតាដែរ។ គេឆ្កងតែបៃតងដោយប្រើប៉ាន់តែឬប្រើតែកញ្ចប់។ ភាគច្រើនគេដឹកជាតែក្តៅ ប៉ុន្តែថ្មីៗនេះ តែបៃតងត្រជាក់ច្រកដបផ្លាស្ទិកក៏មានកាន់តែច្រើនឡើងដែរ។ តែមួយចំនួនផ្សេងទៀតដែលគេដឹកនៅជប៉ុន មានដូចខាងក្រោម។



តែបៃតង 緑茶

日本語で「お茶」と言ったときは、緑茶を指すときと、広くお茶一般を指すときがあります。緑茶は、急須でいれたり、ティーバッグを使ったりします。温かいものを飲むことが多いですが、ペットボトルの冷たい緑茶も一般的になってきています。日本で飲まれるお茶には、ほかにも以下のようなものがあります。

◆ 紅茶 តែក្រហម (紅茶, Koocha)

ជាតែប្រភេទផ្តាច់ទុកដែលគេនិយមដឹកនៅបរទេស។ នៅជប៉ុនភាគច្រើនគេឆ្កងដោយប្រើតែកញ្ចប់ដាក់ត្រាំក្នុងទឹកក្តៅ។

海外でよく飲まれている発酵したお茶。日本では温かいお湯にティーバッグの紅茶を入れて作られることが多い。

◆ 麦茶 តែស្រូវបាលី (麦茶, Mugicha)

ជាតែដែលធ្វើពីស្រូវបាលី។ គេច្រើនភ្ជួរសេឱ្យត្រជាក់ហើយផឹកនៅរដូវក្ដៅ។ ហាងអាហារ ឬភោជនីយដ្ឋានខ្លះផ្តល់ជូនតែស្រូវបាលីជំនួសទឹកធម្មតាដោយមិនគិតថ្លៃ។

大麦から作られたお茶で、特に夏、冷やして飲まれることが多い。飲食店では、水の代わりに麦茶を無料で出す店もある。



តែស្រូវបាលី
麦茶

◆ 抹茶 តែបៃតង (抹茶, Matcha)

ធ្វើឡើងដោយយកស្លឹកតែទៅកិនឱ្យភ្លាយជាម្សៅម៉ដ្ឋ ហើយត្រូវបានប្រើក្នុងពិធីឆុងតែបែប ជប៉ុន។ គេមិនត្រឹមតែយក Matcha មកផឹកជាតែប៉ុណ្ណោះទេ គេក៏យកទៅប្រើជាគ្រឿងផ្សំ ក្នុងបង្អែមដូចជា នំខេក ស៊ុក្កុឡា និងការ៉េមជាដើម។

お茶の葉を粉にしたもので、茶道で使われるお茶。抹茶はお茶として飲むだけでなく、ケーキやチョコレート、アイスクリームなど、お菓子の材料としても人気がある。



Powdered green tea
抹茶

◆ ウーロン茶 តែអ៊ូន្រុង (ウーロン茶, Uroncha)

មានដើមកំណើតពីប្រទេសចិន។ គេផលិតដោយផ្តាច់ទុកពាក់កណ្តាលមានពណ៌ត្នោត ហើយ មានរសជាតិចត់ខុសគេ។

中国を原産とする、半分発酵させたお茶。茶色で独特の渋みがある。

ក្រៅពីនេះគេលាយតែប៉ុន្មានប្រភេទចូលគ្នាដើម្បីបង្កើតបានជាផលិតផលដែលលក់ក្នុង ជប៉ុនដូចជា 爽健美茶 (Sokenbicha) និង 十六茶 (Jurokucha)។

ចំណុចពិសេសរបស់តែលក់ជាជប៉ុនស្ទើរតែរស់ជប៉ុនគឺមិនផ្អែមទេ ដោយសារគេមិនដាក់ ស្ករចូលលើកលែងតែក្រហម។ វាត្រូវជាមួយនឹងអាហារដូចជាបាយ (Onigiri) និងបាយប្រអប់ (Obento)។

このほか、何種類かのお茶をブレンドした「爽健美茶」「十六茶」などの商品もあり、ペットボトルとして売られています。

日本のペットボトルのお茶は、紅茶以外は普通砂糖が入っていないので、甘くないことが特徴です。おにぎりやお弁当などを食べるときにいっしょに飲むと、よく合います。



▶ お茶のいれ方 របៀបឆុងតែ

ពេលឆុងតែបៃតងក្ដៅដោយប្រើប៉ាន់តែគេឆុងដូចខាងក្រោម។

急須で温かい緑茶をいれるときは、次のような方法でいれます。

1.



ចាក់ទឹកក្ដៅចូលពែង តែ។

湯飲みにお湯を入れます。

2.



ដាក់ស្លឹកតែចូលប៉ាន់។

急須にお茶の葉を入れます。

3.



ចាក់ទឹកក្ដៅពីពែងតែ ចូលប៉ាន់តែ។

急須に、湯飲みからお湯を移します。

4.



រង់ចាំមួយសន្ទុះរហូត ដល់ស្លឹកតែរីក។

お茶の葉が開くまで、しばらく待ちます。

5.



ចាក់ទឹកតែពីប៉ាន់តែ ចូលពែងតែ។

急須から湯飲みにお茶を入れます。

អ្នកអាចរំលងជំហានទី១និងទី៣ហើយចាក់ទឹកតែចូលប៉ាន់តែម្តងក៏បាន។

なお、1と3を省略して、急須に直接お湯を注ぐ場合もあります。

ファックス FAX (ទូរសារ)



FAX (ទូរសារ) ជាម៉ាស៊ីនដែលបំប្លែងរូបភាពពីអ្នកផ្ញើទៅជាទិន្នន័យបញ្ជូនតាមរយៈខ្សែទូរស័ព្ទ រួចត្រឡប់មកជាប្រតិភូជាស្រដាងនៅខាងអ្នកទទួល។ គេប្រើទូរសារទូទាំងពិភពលោករហូតដល់ទសវត្សឆ្នាំ១៩៩០។ គេលែងប្រើបន្តិចម្តងៗ ដោយសារមានការរីកចម្រើនផ្នែកអ៊ីនធឺណិត។

ទោះជាយ៉ាងណា នៅជប៉ុនគេនៅប្រើតែទូរសារនៅឡើយ។ គេច្រើនប្រើពេលផ្ញើឯកសារទាក់ទងនឹងស្ថាប័នរដ្ឋ ឬប្រើសម្រាប់ទំនាក់ទំនង និងជូនដំណឹងទាក់ទងនឹងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ។ មូលហេតុដែលនៅជប៉ុនគេនៅប្រើទូរសារនៅឡើយ គឺដោយសារអ្នកខ្លះគិតថាការផ្ញើរូបភាពដែលមានវាយត្រា ឬឯកសារសរសេរដៃតាមទូរសារអាចទុកចិត្តបានជាងផ្ញើតាមអ៊ីមែល។ នីតិវិធីនៅស្ថាប័នរដ្ឋខ្លះ ទោះជាសម័យបច្ចុប្បន្ននេះក៏ដោយ ក៏នៅមិនទទួលឯកសារតាមអ៊ីមែលដែរ លុះត្រាតែផ្ញើតាមទូរសារទើបទទួល។

FAX (ファクシミリ) は、送信元の画像をデータに変換して電話回線を通じて送り、送信先で紙に印刷することができる機械です。1990年代までは、世界で使われていましたが、インターネットの普及とともに、だんだん使われなくなってきました。

しかし、日本ではいまだに FAX は現役です。特に、役所関係の文書のやりとりや、マスコミ関係の通知や連絡などに、FAX を使うことが少なくありません。日本で今も FAX が使われている理由としては、FAX はハンコの画像や手書きの書類がそのまま送れるので、インターネットのメールよりも信用できるから、という理由を挙げる人もいます。役所の手続きなどでは、今でも e メールでの連絡を認めず、FAX を送らなければ受け付けてもらえないこともあります。